

مؤقت

# مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون



الجلسة ٣٨٩٥

الجمعة، ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨، الساعة ١٢/٤٠  
نيويورك

الرئيس:	السيد مونتيرو	(البرتغال)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البحرين	السيد بوعلاي
	البرازيل	السيد اموريم
	سلوفينيا	السيد ازبوغار
	السويد	السيد ثوريسون
	الصين	السيد شن غوفانغ
	غابون	السيد مونغارا-
	غامبيا	موسوتس
	فرنسا	السيد جاغني
	كوستاريكا	السيد ديجاميه
	كينيا	السيد ساينز بيولي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد ماهوغو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غرينجير
	اليابان	السيدة سودربرغ
		السيد كونيشي

## جدول الأعمال

الحالة بين إريتريا وإثيوبيا

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٤٠

## إقرار جدول الأعمال أقر جدول الأعمال.

### الحالة بين إريتريا وإثيوبيا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأبني تلقيت رسالتين من ممثلي إريتريا وإثيوبيا يطلبان فيها دعوتهما للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، أن أدعو هذين الممثلين للاشتراك في المناقشة، دون أن يكون لهما الحق في التصويت، وذلك وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد منقريوس (إريتريا)، والسيد محمد (إثيوبيا)، مقعدين على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1998/572، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن استرعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثائق التالية وهي: رسائل من إريتريا، واردة في الوثائق S/1998/459 و S/1998/478 و S/1998/482 و S/1998/483

و S/1998/492 و S/1998/499 و S/1998/505 و S/1998/508 و S/1998/536 و S/1998/541 و S/1998/556؛ ورسائل من إثيوبيا، واردة في الوثائق S/1998/467 و S/1998/471 و S/1998/490 و S/1998/493 و S/1998/521 و S/1998/551 و S/1998/552 و S/1998/565؛ ورسالتان من زمبابوي، وارتدتان في الوثيقتين S/1998/465 و S/1998/485؛ ورسالتان من كينيا، وارتدتان في الوثيقتين S/1998/480 و S/1998/494؛ ورسالة من المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، واردة في الوثيقة S/1998/495؛ ورسالة من رواندا والولايات المتحدة الأمريكية، واردة في الوثيقة S/1998/496؛ ورسالة من بوركينا فاسو، واردة في الوثيقة S/1998/555.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

### المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوستاريكا، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٧٧ (١٩٩٨).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٤٥